

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 19 juli 1995 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft op 25 juli 1995 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 19 juillet 1995, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités", a donné le 25 juillet 1995 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

"En effet, les adaptations de nomenclature concernées auraient déjà dû faire partie de la nouvelle nomenclature de biologie clinique qui a été publiée au Moniteur belge du 30 décembre 1994 et qui est entrée en vigueur le 1er mars 1995. En outre, le Comité de l'assurance, suite à l'annulation par le Conseil d'Etat des nominations de plusieurs membres dudit Comité, n'a pas pu siéger pendant les mois de mai et de juin (arrêt n°52.784 du 12 avril 1995) et n'a donc pu prendre de décision sur le projet d'arrêté royal concerné que le 3 juillet 1995. D'autre part, il faut laisser un délai suffisant entre la parution au Moniteur belge de l'arrêté royal et son entrée en vigueur pour permettre aux prestataires et organismes concernés une bonne exécution dudit arrêté".

*

Aanhef.

1. De redactie van het tweede lid van de aanhef kan als volgt worden vereenvoudigd :

.../...

"Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 3, § 1, A, II, en C, I, van de bijlage, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1994, op artikel 18, § 2, B, e, van de bijlage, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1994 en op artikel 24, § 1 van de bijlage, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1994;"

2. De Franse tekst van het vierde lid van de aanhef zou beter als volgt worden gesteld :

"Vu l'avis émis par le Service du contrôle médical le 24 mars 1995;"

3. De Franse tekst van het zesde lid van de aanhef zou beter als volgt worden gesteld :

"Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 3 avril 1995;"

Artikel 1.

1. In de inleidende zin van dit artikel dient de verwijzing naar het wijzigend koninklijk besluit van 10 juli

.../...

1990 te worden weggelaten. Dat koninklijk besluit heeft immers geen wijziging aangebracht in artikel 3, § 1, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984, op welke bepaling artikel 1 van het ontwerp betrekking heeft.

2. In de inleidende zin van artikel 1, 1 (lees 1^o), schrijve men : "... worden de laatste twee leden vervangen als volgt :" in plaats van "... worden de twee laatste alinea's vervangen door de volgende bepaling :".

Dezelfde opmerking geldt voor de inleidende zin van artikel 1, 2 (lees : 2^o), en voor artikel 2.

Artikel 2.

In de inleidende zin van dit artikel dient enkel het wijzigend koninklijk besluit van 9 december 1994 te worden vermeld. Dat koninklijk besluit heeft immers de te wijzigen bepaling van het koninklijk besluit van 14 september 1984 in haar geheel vervangen.

Artikel 3.

1. In de inleidende zin van dit artikel moet eveneens alleen het wijzigend koninklijk besluit van 9 december 1994 worden vermeld.

.../...

2. De inleidende zin van artikel 3, 2 (lees : 2°), redigere men als volgt :

"2° de twee leden die voorafgaan aan de rubriek "Cumulregels" worden vervangen als volgt :".

Artikel 4.

Dit artikel zou beter als volgt worden gesteld :

"Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de eerste maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad".

Conformément à l'article 84, alinéa 2, inséré dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat par la loi du 15 octobre 1991, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation est la suivante :

"En effet, les adaptations de nomenclature concernées auraient déjà dû faire partie de la nouvelle nomenclature de biologie clinique qui a été publiée au Moniteur belge du 30 décembre 1994 et qui est entrée en vigueur le 1er mars 1995. En outre, le Comité de l'assurance, suite à l'annulation par le Conseil d'Etat des nominations de plusieurs membres dudit Comité, n'a pas pu siéger pendant les mois de mai et de juin (arrêt n° 52.784 du 12 avril 1995) et n'a donc pu prendre de décision sur le projet d'arrêté royal concerné que le 3 juillet 1995. D'autre part, il faut laisser un délai suffisant entre la parution au Moniteur belge de l'arrêté royal et son entrée en vigueur pour permettre aux prestataires et organismes concernés une bonne exécution dudit arrêté".

*

Préambule.

1. La rédaction du deuxième alinéa du préambule pourrait être simplifiée ainsi qu'il suit :

"Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 3, § 1er, A, II, et C, I, de l'annexe, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1994, l'article 18, § 2, B, e, de l'annexe, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1994 et l'article 24, § 1er, de l'annexe, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1994;"

.../...

2. Le quatrième alinéa du préambule serait mieux rédigé comme suit :

"Vu l'avis émis par le Service du contrôle médical le 24 mars 1995;".

3. Le sixième alinéa du préambule serait mieux rédigé comme suit :

"Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 3 avril 1995;".

Article 1er.

1. Dans la phrase liminaire de cet article, il y a lieu d'omettre la référence à l'arrêté royal modificatif du 10 juillet 1990. Cet arrêté royal, en effet, n'a pas modifié l'article 3, § 1er, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984, disposition à laquelle se rapporte l'article 1er du projet.

2. Dans la phrase liminaire de l'article 1er, 1 (lire : 1^o), il conviendrait d'écrire : "... les deux derniers alinéas sont remplacés par les dispositions suivantes :" au lieu de "... les deux derniers alinéas sont remplacés par la disposition suivante :".

.../...

La même observation vaut pour la phrase liminaire de l'article 1er, 2 (lire : 2°), et pour l'article 2.

Article 2.

Dans la phrase liminaire de cet article, seul l'arrêté royal modificatif du 9 décembre 1994 doit être mentionné. En effet, cet arrêté royal a remplacé intégralement la disposition à modifier de l'arrêté royal du 14 septembre 1984.

Article 3.

1. Dans la phrase liminaire de cet article, il suffit également de viser l'arrêté royal du 9 décembre 1994.

2. Il conviendrait de rédiger la phrase liminaire de l'article 3, 2 (lire : 2°) ainsi qu'il suit :

"2° les deux alinéas qui précèdent la rubrique "Règles de cumul" sont remplacés par les dispositions suivantes :".

Article 4.

Le texte néerlandais de cet article serait mieux rédigé de la manière suivante :

"Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de eerste maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : W. DEROOVER,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

D. VERBIEST,
A. BEIRLAEN,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. CLEMENT, adjunct-referendaris.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. CLEMENT, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

W. DEROOVER.